

Europos Sąjungos oficialusis leidinys

C 324



Leidimas
lietuvių kalba

Informacija ir pranešimai

56 tomas
2013 m. lapkričio 9 d.

Pranešimo Nr. Turinys Puslapis

II *Komunikatai*

EUROPOS SAJUNGOS INSTITUCIJŲ, ĮSTAIGŲ IR ORGANŲ PRIIMTI KOMUNIKATAI

Europos Komisija

2013/C 324/01	Proceso pradžia (Byla COMP/M.6905 – Ineos/Solvay/JV) ⁽¹⁾	1
2013/C 324/02	Neprieštaravimas praneštai koncentracijai (Byla COMP/M.6983 – Steinhoff International Holdings/Kika/Leiner) ⁽¹⁾	2
2013/C 324/03	Neprieštaravimas praneštai koncentracijai (Byla COMP/M.7034 – Triton/AE Holding) ⁽¹⁾	2

IV *Pranešimai*

EUROPOS SAJUNGOS INSTITUCIJŲ, ĮSTAIGŲ IR ORGANŲ PRANEŠIMAI

Europos Komisija

2013/C 324/04	Euro kursas	3
---------------	-------------------	---

LT

Kaina:
3 EUR

⁽¹⁾ Tekstas svarbus EEE

(Tęsinys antrajame viršelyje)

2013/C 324/05	Europos Bendrijų migruojančiųjų darbuotojų socialinės apsaugos administracinė komisija – Valiutų keitimo kursai, vadovaujantis Tarybos reglamentu (EEB) Nr. 574/72.....	4
---------------	---	---

VALSTYBIŲ NARIŲ PRANEŠIMAI

2013/C 324/06	Atnaujintas sienos perėjimo punktų, nurodytų Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 562/2006, nustatančio taisyklių, reglamentuojančių asmenų judėjimą per sienas, Bendrijos kodeksą (Šengeno sienų kodeksą), 2 straipsnio 8 dalyje, sąrašas (OL C 316, 2007 12 28, p. 1; OL C 134, 2008 5 31, p. 16; OL C 177, 2008 7 12, p. 9; OL C 200, 2008 8 6, p. 10; OL C 331, 2008 12 31, p. 13; OL C 3, 2009 1 8, p. 10; OL C 37, 2009 2 14, p. 10; OL C 64, 2009 3 19, p. 20; OL C 99, 2009 4 30, p. 7; OL C 229, 2009 9 23, p. 28; OL C 263, 2009 11 5, p. 22; OL C 298, 2009 12 8, p. 17; OL C 74, 2010 3 24, p. 13; OL C 326, 2010 12 3, p. 17; OL C 355, 2010 12 29, p. 34; OL C 22, 2011 1 22, p. 22; OL C 37, 2011 2 5, p. 12; OL C 149, 2011 5 20, p. 8; OL C 190, 2011 6 30, p. 17; OL C 203, 2011 7 9, p. 14; OL C 210, 2011 7 16, p. 30; OL C 271, 2011 9 14, p. 18; OL C 356, 2011 12 6, p. 12; OL C 111, 2012 4 18, p. 3; OL C 183, 2012 6 23, p. 7; OL C 313, 2012 10 17, p. 11; OL C 394, 2012 12 20, p. 22; OL C 51, 2013 2 22, p. 9; OL C 167, 2013 6 13, p. 9; OL C 242, 2013 8 23, p. 2; OL C 275, 2013 9 24, p. 7; OL C 314, 2013 10 29, p. 5)	6
---------------	--	---

V Nuomonės

PROCEDŪROS, SUSIJUSIOS SU KONKURENCIJOS POLITIKOS ĮGYVENDINIMU

Europos Komisija

2013/C 324/07	Išankstinis pranešimas apie koncentraciją (Byla COMP/M.7047 – Microsoft/Nokia) ⁽¹⁾	8
---------------	---	---

Klaidų ištaisymas

2013/C 324/08	Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 1219/2012, kuriuo nustatoma valstybių narių ir trečiųjų šalių dvišaliams investicijų susitarimams skirta pereinamojo laikotarpio tvarka, 4 straipsnio 1 dalyje nurodyto dvišalių investicijų susitarimų sąrašo klaidų ištaisymas (OL C 131, 2013 5 8)	9
2013/C 324/09	Jungtinės Karalystės vyriausybės pranešimo dėl Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 94/22/EB dėl leidimų žvalgyti, tirti ir išgauti angliavandenilius išdavimo ir naudojimosi jais sąlygų klaidų ištaisymas (OL C 320, 2013 11 6)	10



(¹) Tekstas svarbus EEE

II

*(Komunikatai)*EUROPOS SAJUNGOS INSTITUCIJŲ, ĮSTAIGŲ IR ORGANŲ PRIIMTI
KOMUNIKATAI

EUROPOS KOMISIJA

Proceso pradžia**(Byla COMP/M.6905 – Ineos/Solvay/JV)****(Tekstas svarbus EEE)**

(2013/C 324/01)

2013 m. lapkričio 5 d. Komisija priėmė sprendimą pradėti procesą pirmiau minėtoje byloje nustatiusi, kad kyla rimtų abejonių dėl praneštos koncentracijos suderinamumo su bendrąja rinka. Proceso pradžia pradeda antra praneštos koncentracijos tyrimo stadija, tačiau galutiniam sprendimui byloje įtakos tai nedaro. Sprendimas priimtas pagal Tarybos reglamento (EB) Nr. 139/2004 6 straipsnio 1 dalies c punktą.

Komisija kviečia suinteresuotas trečiąsias šalis pateikti pastabas dėl siūlomos koncentracijos.

Kad byloje į pastabas būtų pilnai atsižvelgta, Komisija turi jas gauti ne vėliau kaip per 15 dienų nuo šio pranešimo paskelbimo. Pastabas galima siųsti faksu (+32 22964301 / 22967244) arba paštu su nuoroda COMP/M.6905 – Ineos/Solvay/JV adresu:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Neprieštaravimas praneštai koncentracijai
(Byla COMP/M.6983 – Steinhoff International Holdings/Kika/Leiner)

(Tekstas svarbus EEE)

(2013/C 324/02)

2013 m. lapkričio 5 d. Komisija nusprendė neprieštarauti pirmiau nurodytai koncentracijai, apie kurią pranešta, ir pripažinti ją suderinama su bendrąja rinka. Šis sprendimas priimtas remiantis Tarybos reglamento (EB) Nr. 139/2004 6 straipsnio 1 dalies b punktu. Visas sprendimo tekstas pateikiamas tik anglų kalba ir bus viešai paskelbtas iš jo pašalinus visą konfidencialią su verslu susijusią informaciją. Sprendimo tekstą bus galima rasti:

- Komisijos konkurencijos svetainės susijungimų skiltyje (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Šioje svetainėje konkrečius sprendimus dėl susijungimo galima rasti įvairiais būdais, pavyzdžiui, pagal įmonės pavadinimą, bylos numerį, sprendimo priėmimo datą ir sektorių,
- elektroniniu formatu EUR-Lex svetainėje (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>). Dokumento numeris 32013M6983. EUR-Lex svetainėje galima rasti įvairių Bendrijos teisės aktų.

Neprieštaravimas praneštai koncentracijai
(Byla COMP/M.7034 – Triton/AE Holding)

(Tekstas svarbus EEE)

(2013/C 324/03)

2013 m. spalio 24 d. Komisija nusprendė neprieštarauti pirmiau nurodytai koncentracijai, apie kurią pranešta, ir pripažinti ją suderinama su bendrąja rinka. Šis sprendimas priimtas remiantis Tarybos reglamento (EB) Nr. 139/2004 6 straipsnio 1 dalies b punktu. Visas sprendimo tekstas pateikiamas tik anglų kalba ir bus viešai paskelbtas iš jo pašalinus visą konfidencialią su verslu susijusią informaciją. Sprendimo tekstą bus galima rasti:

- Komisijos konkurencijos svetainės susijungimų skiltyje (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Šioje svetainėje konkrečius sprendimus dėl susijungimo galima rasti įvairiais būdais, pavyzdžiui, pagal įmonės pavadinimą, bylos numerį, sprendimo priėmimo datą ir sektorių,
 - elektroniniu formatu EUR-Lex svetainėje (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>). Dokumento numeris 32013M7034. EUR-Lex svetainėje galima rasti įvairių Bendrijos teisės aktų.
-

IV

(Pranešimai)

EUROPOS SAJUNGOS INSTITUCIJŲ, ĮSTAIGŲ IR ORGANŲ PRANEŠIMAI

EUROPOS KOMISIJA

Euro kursas ⁽¹⁾

2013 m. lapkričio 8 d.

(2013/C 324/04)

1 euro =

Valiuta	Valiutos kursas	Valiuta	Valiutos kursas		
USD	JAV doleris	1,3431	AUD	Australijos doleris	1,4193
JPY	Japonijos jena	131,58	CAD	Kanados doleris	1,4042
DKK	Danijos krona	7,4586	HKD	Honkongo doleris	10,4113
GBP	Svaras sterlingas	0,83525	NZD	Naujosios Zelandijos doleris	1,6101
SEK	Švedijos krona	8,8375	SGD	Singapūro doleris	1,6679
CHF	Šveicarijos frankas	1,2302	KRW	Pietų Korėjos vonas	1 427,51
ISK	Islandijos krona		ZAR	Pietų Afrikos randas	13,7370
NOK	Norvegijos krona	8,1755	CNY	Kinijos ženminbi juanis	8,1822
BGN	Bulgarijos levas	1,9558	HRK	Kroatijos kuna	7,6213
CZK	Čekijos krona	26,966	IDR	Indonezijos rupija	15 323,63
HUF	Vengrijos forintas	296,22	MYR	Malaizijos ringitas	4,2690
LTL	Lietuvos litas	3,4528	PHP	Filipinų pesas	57,976
LVL	Latvijos latas	0,7025	RUB	Rusijos rublis	43,7160
PLN	Lenkijos zlotas	4,1801	THB	Tailando batas	42,093
RON	Rumunijos leja	4,4423	BRL	Brazilijos realas	3,0874
TRY	Turkijos lira	2,7178	MXN	Meksikos pesas	17,7168
			INR	Indijos rupija	84,3000

⁽¹⁾ Šaltinis: valiutų perskaičiavimo kursai paskelbti ECB.

**EUROPOS BENDRIJŲ MIGRUOJANČIŲJŲ DARBUOTOJŲ SOCIALINĖS APSAUGOS
ADMINISTRACINĖ KOMISIJA**

Valiutų keitimo kursai, vadovaujantis Tarybos reglamentu (EEB) Nr. 574/72

(2013/C 324/05)

Reglamento (EEB) Nr. 574/72 107 straipsnio 1, 2 ir 4 dalys

Referencinis laikotarpis: 2013 m. spalio mėn.

Taikymo laikotarpis: 2014 m. sausio, vasario, kovo mėn.

10-2013	EUR	BGN	CZK	DKK	HRK	LVL	LTL	HUF
1 EUR =	1	1,95580	25,6623	7,45918	7,61935	0,702761	3,45280	294,761
1 BGN =	0,511300	1	13,1211	3,81388	3,89577	0,359321	1,76542	150,711
1 CZK =	0,0389677	0,0762130	1	0,290667	0,296908	0,0273849	0,134548	11,4862
1 DKK =	0,134063	0,262200	3,44037	1	1,02147	0,0942142	0,462893	39,5166
1 HRK =	0,131245	0,256689	3,36804	0,978979	1	0,0922337	0,453162	38,6859
1 LVL =	1,42296	2,78302	36,5164	10,6141	10,8420	1	4,91319	419,433
1 LTL =	0,289620	0,566439	7,43232	2,16033	2,20672	0,203534	1	85,3688
1 HUF =	0,00339258	0,00663520	0,0870613	0,0253058	0,0258492	0,00238417	0,0117139	1
1 PLN =	0,238653	0,466758	6,12439	1,78016	1,81838	0,167716	0,824021	70,3457
1 RON =	0,225000	0,440055	5,77402	1,67832	1,71435	0,158121	0,776880	66,3213
1 SEK =	0,114313	0,223573	2,93353	0,852680	0,870989	0,0803346	0,394699	33,6950
1 GBP =	1,18036	2,30855	30,2908	8,80453	8,99359	0,829512	4,07555	347,925
1 NOK =	0,123141	0,240840	3,16009	0,918532	0,938255	0,0865388	0,425182	36,2973
1 ISK =	0,00607168	0,0118750	0,155813	0,0452897	0,0462622	0,00426694	0,0209643	1,78970
1 CHF =	0,811926	1,58797	20,8359	6,05630	6,18635	0,570590	2,80342	239,324

10-2013	PLN	RON	SEK	GBP	NOK	ISK	CHF
1 EUR =	4,19018	4,44444	8,74792	0,847198	8,12076	164,699	1,23164
1 BGN =	2,14244	2,27244	4,47281	0,433172	4,15214	84,2106	0,629737
1 CZK =	0,163282	0,173190	0,340886	0,0330133	0,316447	6,41794	0,0479941
1 DKK =	0,561749	0,595836	1,17277	0,113578	1,08869	22,0801	0,165117
1 HRK =	0,549940	0,583310	1,14812	0,111190	1,06581	21,6159	0,161646
1 LVL =	5,96246	6,32426	12,4479	1,20553	11,5555	234,360	1,75257
1 LTL =	1,21356	1,28720	2,53357	0,245365	2,35193	47,7002	0,356707
1 HUF =	0,0142155	0,0150781	0,0296780	0,00287418	0,0275503	0,558754	0,00417843
1 PLN =	1	1,06068	2,08772	0,202186	1,93804	39,3060	0,293934
1 RON =	0,942791	1	1,96828	0,190620	1,82717	37,0573	0,277119
1 SEK =	0,478992	0,508057	1	0,0968456	0,928307	18,8272	0,140792
1 GBP =	4,94593	5,24605	10,3257	1	9,58544	194,405	1,45378
1 NOK =	0,515984	0,547294	1,07723	0,104325	1	20,2812	0,151665
1 ISK =	0,0254414	0,0269852	0,0531146	0,00514391	0,0493066	1	0,00747812
1 CHF =	3,40212	3,60856	7,10267	0,687862	6,59346	133,724	1

Pastaba. Visi su Islandijos krona (ISK) susiję kryžminiai kursai apskaičiuoti naudojantis Islandijos centrinio banko pateiktais ISK / EUR valiutų keitimo kurso duomenimis.

ataskaitinis laikotarpis: spalį-13	1 EUR išreikštas nacionaline valiuta	1 nacionalinės valiutos vienetas išreikštas EUR
BGN	1,95580	0,511300
CZK	25,6623	0,0389677
DKK	7,45918	0,134063
HRK	7,61935	0,131245
LVL	0,702761	1,42296
LTL	3,45280	0,289620
HUF	294,761	0,00339258
PLN	4,19018	0,238653
RON	4,44444	0,225000
SEK	8,74792	0,114313
GBP	0,847198	1,18036
NOK	8,12076	0,123141
ISK	164,699	0,00607168
CHF	1,23164	0,811926

Pastaba. ISK / EUR valiutų keitimo kursas nustatytas remiantis Islandijos centrinio banko pateiktais duomenimis.

1. Reglamente (EEB) Nr. 574/72 nustatyta, kad kita valiuta išreikštų sumų valiutos keitimo kursą apskaičiuoja Komisija, remdamasi 2 dalyje nurodyto referencinio laikotarpio mėnesiniu valiutų referencinių keitimo kursų, kuriuos skelbia Europos Centrinis Bankas, vidurkiu.
2. Referencinis laikotarpis yra:
 - sausio mėnuo keitimo kursams, taikytiniems nuo ateinančio balandžio 1 d.,
 - balandžio mėnuo keitimo kursams, taikytiniems nuo ateinančio liepos 1 d.,
 - liepos mėnuo keitimo kursams, taikytiniems nuo ateinančio spalio 1 d.,
 - spalio mėnuo keitimo kursams, taikytiniems nuo ateinančio sausio 1 d.

Valiutų keitimo kursai skelbiami antriose vasario, gegužės, rugpjūčio ir lapkričio mėnesių *Europos Sąjungos oficialiojo leidinio* (C serija) numeriuose.

VALSTYBIŲ NARIŲ PRANEŠIMAI

Atnaujintas sienos perėjimo punktų, nurodytų Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 562/2006, nustatančio taisyklių, reglamentuojančių asmenų judėjimą per sienas, Bendrijos kodeksą (Šengeno sienų kodeksą), 2 straipsnio 8 dalyje, sąrašas (OL C 316, 2007 12 28, p. 1; OL C 134, 2008 5 31, p. 16; OL C 177, 2008 7 12, p. 9; OL C 200, 2008 8 6, p. 10; OL C 331, 2008 12 31, p. 13; OL C 3, 2009 1 8, p. 10; OL C 37, 2009 2 14, p. 10; OL C 64, 2009 3 19, p. 20; OL C 99, 2009 4 30, p. 7; OL C 229, 2009 9 23, p. 28; OL C 263, 2009 11 5, p. 22; OL C 298, 2009 12 8, p. 17; OL C 74, 2010 3 24, p. 13; OL C 326, 2010 12 3, p. 17; OL C 355, 2010 12 29, p. 34; OL C 22, 2011 1 22, p. 22; OL C 37, 2011 2 5, p. 12; OL C 149, 2011 5 20, p. 8; OL C 190, 2011 6 30, p. 17; OL C 203, 2011 7 9, p. 14; OL C 210, 2011 7 16, p. 30; OL C 271, 2011 9 14, p. 18; OL C 356, 2011 12 6, p. 12; OL C 111, 2012 4 18, p. 3; OL C 183, 2012 6 23, p. 7; OL C 313, 2012 10 17, p. 11; OL C 394, 2012 12 20, p. 22; OL C 51, 2013 2 22, p. 9; OL C 167, 2013 6 13, p. 9; OL C 242, 2013 8 23, p. 2; OL C 275, 2013 9 24, p. 7; OL C 314, 2013 10 29, p. 5)

(2013/C 324/06)

2006 m. kovo 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 562/2006, nustatančio taisyklių, reglamentuojančių asmenų judėjimą per sienas, Bendrijos kodeksą (Šengeno sienų kodeksas), 2 straipsnio 8 punkte nurodytų sienos perėjimo punktų sąrašas skelbiamas, atsižvelgiant į valstybių narių pagal Šengeno sienų kodekso 34 straipsnį Komisijai pateiktą informaciją.

Informacija skelbiama Oficialiajame leidinyje, be to, reguliariai atnaujinamą informaciją galima rasti Vidaus reikalų generalinio direktorato svetainėje.

ČEKIJA

OL C 355, 2010 12 29 skelbtos informacijos pakeitimas

SIENOS PERĖJIMO PUNKTŲ SĄRAŠAS**Oro sienos**

A. Viešieji ⁽¹⁾

- 1) Brno–Tuřany
 - 2) Karlovy Vary
 - 3) Mnichovo Hradiště
 - 4) Ostrava–Mošnov
 - 5) Pardubice
 - 6) Praha–Ruzyně
- B. Neviešieji ⁽²⁾
- 1) Benešov
 - 2) České Budějovice
 - 3) Havlíčkův Brod
 - 4) Hradec Králové
 - 5) Chomutov

⁽¹⁾ Pagal naudotojų kategoriją tarptautiniai oro uostai yra skirstomi į viešuosius ir neviešuosius oro uostus. Viešieji oro uostai, kiek leidžia jų techninis ir veiklos pajėgumas, priima visus orlaivius.

⁽²⁾ Neviešųjų oro uostų naudotojus apibrėžia Civilinės aviacijos tarnyba oro uosto operatoriaus pasiūlymu.

- 6) Kunovice
 - 7) Letňany
 - 8) Liberec
 - 9) Plzeň-Líně
 - 10) Přerov
 - 11) Roudnice nad Labem
 - 12) Vodochody
 - 13) Vysoké Mýto
-

V

(Nuomonės)

PROCEDŪROS, SUSIJUSIOS SU KONKURENCIJOS POLITIKOS ĮGYVENDINIMU

EUROPOS KOMISIJA

Išankstinis pranešimas apie koncentraciją

(Byla COMP/M.7047 – Microsoft/Nokia)

(Tekstas svarbus EEE)

(2013/C 324/07)

1. 2013 m. spalio 29 d. pagal Tarybos reglamento (EB) Nr. 139/2004 ⁽¹⁾ 4 straipsnį Komisija gavo pranešimą apie siūlomą koncentraciją: įmonė „Microsoft Corporation“ (toliau – „Microsoft“, JAV) pirkdama akcijas ir turtą įgyja, kaip apibrėžta Susijungimų reglamento 3 straipsnio 1 dalies b punkte, įmonės „Nokia Corporation“ prietaisų ir paslaugų verslo (toliau – „Nokia D&S“ verslas, Suomija) kontrolę.

2. Įmonių verslo veikla:

— „Microsoft“: kompiuterių programinės įrangos, aparatinės įrangos kūrimas, plėtojimas bei tiekimas ir susijusios paslaugos,

— „Nokia D&S“ verslas: telefonų ir išmaniųjų telefonų gamyba.

3. Preliminariai išnagrinėjusi pranešimą Komisija mano, kad sandoriui, apie kurį pranešta, galėtų būti taikomas EB susijungimų reglamentantas. Komisijai paliekama teisė priimti galutinį sprendimą šiuo klausimu.

4. Komisija kviečia suinteresuotas trečiąsias šalis teikti savo pastabas dėl pasiūlyto veiksmo.

Pastabos Komisijai turi būti pateiktos ne vėliau kaip per 10 dienų nuo šio pranešimo paskelbimo. Pastabas galima siųsti faksu (+32 22964301), e. paštu COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu arba paštu su nuoroda COMP/M.7047 – Microsoft/Nokia adresu:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ OL L 24, 2004 1 29, p. 1 (EB susijungimų reglamentantas).

KLAIDŲ IŠTAISYMAS

Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 1219/2012, kuriuo nustatoma valstybių narių ir trečiųjų šalių dvišaliams investicijų susitarimams skirta pereinamojo laikotarpio tvarka, 4 straipsnio 1 dalyje nurodyto dvišalių investicijų susitarimų sąrašo klaidų ištaisymas

(Europos Sąjungos oficialusis leidinys C 131, 2013 m. gegužės 8 d.)

(2013/C 324/08)

1. 12 puslapis, po eilute su įrašu apie Čekijos Respublikos ir Albanijos Respublikos susitarimą, įterpiama ši eilutė:

„Alžyro Liaudies Demokratinė Respublika	Accord entre la République Tchèque et la République Algérienne Démocratique et Populaire sur la promotion et la protection réciproques des investissements	2000 9 22“
---	--	------------

2. 17 puslapis, po eilute su įrašu apie Čekijos Respublikos ir Jemeno Respublikos susitarimą, įterpiama ši eilutė:

„Zimbabvės Respublika	Agreement between the Czech Republic and the Republic of Zimbabwe for the promotion and reciprocal protection of investments	1999 9 13“
-----------------------	--	------------

3. 19 puslapis, po eilute su įrašu apie Danijos Karalystės ir Korėjos Respublikos susitarimą, įterpiama ši eilutė:

„Kuveito Valstybė	Agreement between the Kingdom of Denmark and the State of Kuwait for the promotion and reciprocal protection of investments	2001 6 1“
-------------------	---	-----------

4. 29 puslapis, po eilute su įrašu apie Vokietijos Federacinės Respublikos ir Togo Respublikos susitarimą, įterpiama ši eilutė:

„Trinidado ir Tobago Respublika	Treaty between the Federal Republic of Germany and the Republic of Trinidad and Tobago concerning the Encouragement and Reciprocal Protection of Investments	2006 9 8“
---------------------------------	--	-----------

5. 56 puslapis, po eilute su įrašu apie Vengrijos ir Mongolijos susitarimą, įterpiama ši eilutė:

„Juodkalnija, Serbijos Respublika	Agreement between the Government of the Republic of Hungary and the Federal Government of the Federal Republic of Yugoslavia for the promotion and reciprocal protection of investments	2001 6 20“
-----------------------------------	---	------------

6. 66 puslapis, po eilute su įrašu apie Austrijos Respublikos ir Rusijos Federacijos ir Tadžikistano Respublikos susitarimą, įterpiama ši eilutė:

„Saudo Arabijos Karalystė	Agreement between the Republic of Austria and the Kingdom of Saudi-Arabia concerning the Encouragement and Reciprocal Protection of Investments	2001 6 30“
---------------------------	---	------------

Jungtinės Karalystės vyriausybės pranešimo dėl Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 94/22/EB dėl leidimų žvalgyti, tirti ir išgauti angliavandenilius išdavimo ir naudojimosi jais sąlygų klaidų ištaisymas

(Europos Sąjungos oficialusis leidinys C 320, 2013 m. lapkričio 6 d.)

(2013/C 324/09)

Jungtinės Karalystės vyriausybės pranešimo 2013/C 320/02 paskelbimas pripažįstamas negaliojančiu.

EUR-Lex (<http://new.eur-lex.europa.eu>) – tai tiesioginė ir nemokama prieiga prie Europos Sąjungos teisės aktų. Šiame tinklalapyje galima skaityti *Europos Sąjungos oficialųjį leidinį*, susipažinti su sutartimis, teisės aktais, precedentine teise bei parengiamaisiais teisės aktais.

Išsamesnės informacijos apie Europos Sąjungą rasite <http://europa.eu>



Europos Sąjungos leidinių biuras
2985 Liuksemburgas
LIUKSEMBURGAS

LT